



USB Laser Mouse VGP-UMS55

Gebruiksaanwijzing

Инструкция по эксплуатации Kullanım Talimatları

3-093-763-31(1) © 2007 Sony Corporation Printed in Japan



Nederlands

WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te voorkomen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Voor de klanten in Europa

Dit produkt voldoet aan de eisen van de volgende Europese voorschriften: 89/336/EEG, 92/31/EEG (EMC-Richtlijnen) en 93/68/EEG (CE-markering richtlijn).

Dit apparaat voldoet aan de Europese normen EN55022, Klasse B en EN55024, voor gebruik in de volgende gebieden: woongebieden, zakendistricten, gebieden voor lichte industrie.

Dit apparaat werd getest en conform bevonden met de limieten bepaald in de EMC Richtlijn met een verbindingskabel van minder dan 3 meter.

Het voldoet ook aan de EN 60825-1-standaard en is geclassificeerd als laserproduct uit de klasse 1.

Reparatie en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door erkend Sony onderhoudspersoneel. Onjuist gebruik en reparaties kunnen een gevaar voor uw veiligheid opleveren.



Aan de onderkant

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

- VAIO en  zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Alle andere namen van systemen, producten en diensten zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaars. In deze handleiding zijn de symbolen ™ of © niet nader gespecificeerd.
- In deze gebruiksaanwijzing wordt naar de besturingssystemen Microsoft® Windows® XP Home Edition en Microsoft® Windows® XP Professional verwezen als Windows XP.
- In deze gebruiksaanwijzing wordt naar Microsoft® Windows Vista™ Home Basic, Microsoft® Windows Vista™ Home Premium, Microsoft® Windows Vista™ Business en Microsoft® Windows Vista™ Ultimate verwezen als Windows Vista.

Vóór gebruik

Voordat u deze muis gebruikt, moet u de gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later nodig hebt als referentiemateriaal.

De USB-lasermuis is ontworpen voor gebruik met Sony VAIO-computers* en computers met een standaardinstallatie van Windows XP of Windows Vista die zijn uitgerust met een USB-poort.

* Inclusief Windows XP Ready computers die zijn bijgewerkt met het door Sony geleverde upgradeprogramma voor Windows XP.

Opmerkingen

- De werking kan niet worden gegarandeerd voor alle computers die aan de bovenstaande eisen voldoen.
- De werking wordt niet gegarandeerd met computers die zelf zijn samengesteld, merkloze computers en computers met een bijgewerkt besturingssysteem of in een multi-boot-systeemomgeving.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

Als een voorwerp of vloeistof in de muis terechtkomt, moet u de muis ontkoppelen en laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u de muis verder gebruikt.

Locatie

Plaats de USB-lasermuis niet op de volgende locaties:

- Op een instabiele ondergrond
- In een zeer vochtige omgeving of in een omgeving zonder ventilatie
- Plaatsen met overmatige hoeveelheden stof
- In direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen
- Plaatsen waar het extreem koud is

Bediening

Indien de USB-lasermuis direct van een koude in een warme of een zeer vochtige ruimte wordt gebracht, kan er condensvorming optreden in de muis. Als dit gebeurt, werkt de muis wellicht niet goed.

Wacht in dit geval ongeveer 30 minuten totdat het vocht is verdamp't. Als de muis na één uur nog niet goed werkt, moet u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

De buitenkant van de muis reinigen

Reinig de muis met een zachte doek, droog of licht bevochtigd met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen schuurponsje, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Specificaties

Systeem

Lasersensor

Sensorresolutie

800 dpi

Interface

USB

Aansluiting

USB-type A

Ondersteunde modellen

Computers met het besturingssyteem Windows XP of Windows Vista.

Langte van verbindingskabel

Ongeveer 100 cm

Bedrijfstemperatuur

5°C tot 35°C (temperatuurwisseling van minder dan 10°C/uur)

Werkingsvochtigheid

20% tot 80% (geen condensatie), indien de vochtigheid minder is dan 65% bij 35°C (hygrometerwaarde van minder dan 29°C)

Opslagtemperatuur

−20°C tot 60°C (temperatuurwisseling van minder dan 10°C/uur)

Opslagvochtigheid

10% tot 90% (geen condensatie), indien de vochtigheid minder is dan 20% bij 60°C (hygrometerwaarde van minder dan 35°C)

Afmetingen

Ongeveer 60,8 (b) x 37,3 (h) x 113,7 (d) mm.

Gewicht

Ongeveer 90 g (alleen muis)

Accessoires

Gebruiksaanwijzing (dit document)

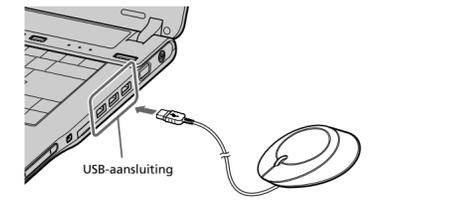
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

De USB-lasermuis aansluiten op de computer

- Sluit de muis aan op de USB-poort () van de computer.**

Als u de muis op de computer aansluit, wordt het standaardstuurprogramma van Windows automatisch geïnstalleerd.

Nadat het systeem is opgestart, komt u de muis loskoppelen en opnieuw aansluiten zelfs als het apparaat is ingeschakeld.



U moet voor elke aansluiting die u gebruikt de stuurprogramma's voor USB-apparaten installeren. Als u de muis op een andere USB-aansluiting op de computer aansluit, wordt het bericht "Nieuwe hardware gevonden" weergegeven en het standaardstuurprogramma van Windows wordt automatisch geïnstalleerd, zodat u de muis direct kunt gebruiken.

- Controleer of de aanwijzer die op uw scherm wordt weergegeven volgens de bewegingen van de muis beweegt.**

De USB-lasermuis gebruiken

Als u de muis verplaatst, wordt de muisaanwijzer op het scherm in dezelfde richting verplaatst.

In dit gedeelte worden de algemene bediening van de muis en het gebruik van het scrollwiel beschreven.

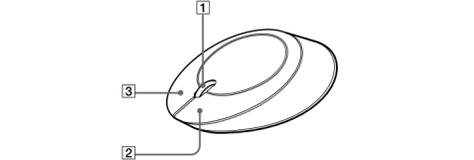
Opmerkingen

- Door de eigenschappen van de lasersensor werkt de muis mogelijk niet goed op doorschijnende oppervlakken of op een muismat met een helder oppervlak. Vermijd het gebruik van dergelijke materialen of gebruik een in de handel verkrijgbare muismat die compatibel is met een muis met lasersensor.
- Het fluoropolymer dat wordt gebruikt voor de voetkussentjes van de muis (PTE of polytetrafluorethyleen) is ontwikkeld voor weinig weerstand, maar de muis schuift anders, afhankelijk van het materiaal van het bureau of de muismat.



U kunt desgewenst de snelheid van de muisaanwijzer aanpassen bij "Muis eigenschappen". Als u "Muis eigenschappen" in het besturingssysteem Windows Vista wilt weergeven, dubbelklikt u op "Muis" in het "Configuratiescherm" (in Windows XP selecteert u "Printers en andere hardware" in het "Configuratiescherm" en selecteert u "Muis").

Basishandelingen



- Scrollwiel**

Met het scrollwiel kunt u gemakkelijk omhoog of omlaag gaan in een venster. U kunt ook automatisch schuiven als u op het scrollwiel drukt.

- Linkerknop**

Gebruik deze knop om documenten, afbeeldingen en andere bestanden op te slaan en programma's uit te voeren. De meeste functies van de muis worden met deze knop uitgevoerd.

- Rechterknop**

Gebruik deze knop om snelmenu's weer te geven die u kunt gebruiken om opgeslagen documenten, afbeeldingen en andere bestanden te kopiëren, bestandsgegevens te bekijken en om verschillende opdrachten en instellingen te openen.

Verhelpen van storingen

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van de USB-lasermuis, probeert u deze eerst zelf op te lossen aan de hand van onderstaande lijst. Als het probleem blijft optreden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

De muis werkt niet

- De USB-lasermuis is niet goed aangesloten.
 - Sluit alle programma's en sluit de USB-lasermuis opnieuw aan op de computer.
- Het besturingssysteem is niet compatibel.
 - Gebruik een besturingssysteem dat wordt ondersteund.
- De USB-poort is niet beschikbaar.
 - Controleer de "Systeemeigenschappen" van de computer.

De scrollfuncties werken niet

- Het besturingssysteem is niet compatibel.
 - Gebruik een besturingssysteem dat wordt ondersteund.
- De scrollfuncties werken niet in het programma dat ik gebruik.
 - De scrollfuncties werken alleen met programma's met schuifbalken.
 - Bepaalde programma's ondersteunen geen scrollfuncties.

- Ik heb de muis aangesloten terwijl de computer in de stroombesparingsstand stond.
 - Koppel de muis los van de USB-poort en sluit de muis na enkele seconden opnieuw aan.

De aanwijzer beweegt niet als ik de muis verplaat.

- Windows-processen of andere software kunnen de muis tijdelijk onbruikbaar maken. Wacht enkele momenten tot de processen gedaan zijn voor u de muis verder gebruikt.
- U vindt mogelijk enkele nuttige oplossingen in de gebruiksaanwijzing van uw computer. Raadpleeg de handleidingen bij de computer voor meer informatie.

Toen ik op het scrollwiel drukte, werkte de functie voor snel/automatisch schuiven niet

- De software ondersteunt de functie voor snel/automatisch schuiven niet.
 - Deze functie is alleen beschikbaar voor programma's die deze functie ondersteunen.

De zoomfunctie werkt niet als ik het scrollwiel draai

- Het programma ondersteunt de zoomfunctie niet.
 - Deze functie is alleen beschikbaar voor programma's die deze functie ondersteunen
- Dit document is maximaal uitgezoomd en de schuifbalk wordt weergegeven.
 - Herstel de zoomfunctie met een andere methode dan het scrollwiel door uit te zoomen tot de schuifbalk verdwijnt.

Als ik de USB-lasermuis gebruik, wordt het display donker of de computer schakelt over naar de stroombesparingsstand

- De computer schakelt over naar de stroombesparingsstand terwijl de USB-lasermuis wordt gebruikt.
 - Als u de USB-lasermuis gebruikt, moet u de instellingen voor energiebeheer wijzigen zodat de computer niet overschakelt naar de stroombesparingsstand. Raadpleeg de handleidingen bij de computer voor meer informatie.
 - Raak het touchpad aan of druk op een toets om de stroombesparingsstand uit te schakelen.

De computer blijft stand-by staan

- Raak het touchpad aan of druk op een toets om deze stand te sluiten.

Ik kan de stroombesparingsstand niet sluiten met de muis

- Druk op een toets of de aan/uit-knop om de stroombesparingsstand te sluiten.

De muis beweegt niet vloeiend nadat de stroombesparingsstand is gesloten

- Koppel de muis los van de USB-poort en sluit de muis na enkele seconden opnieuw aan.

De muisaanwijzer beweegt niet vloeiend over het scherm.

- Door de eigenschappen van de lasersensor werkt de muis mogelijk niet goed op doorschijnende oppervlakken of op een muismat met een helder oppervlak. Vermijd het gebruik van dergelijke materialen of gebruik een in de handel verkrijgbare muismat die compatibel is met een muis met lasersensor.

Als ik de computer opstart, wordt er in een foutbericht weergegeven dat de muis niet is aangesloten.

- Selecteer de optie waarmee dit bericht in de toekomst niet wordt weergegeven en klik op "OK".



Russian

ВНИМАНИЕ

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания устройства под дождь и берегите его от сырости.

Для покупателей в странах Европы

Настоящее изделие удовлетворяет требованиям следующих директив, действующих в странах Европы: 89/336/EEC, 92/31/EEC (Директивы по EMC) и 93/68/EEC (Директива в отношении маркировки CE).

Настоящее изделие удовлетворяет требованиям европейских стандартов EN55022 для устройств Класса V и EN55024 и может использоваться в домашних, офисных и умеренных производственных условиях.

В соответствии с проведенными испытаниями это изделие было признано отвечающим требованиям Директивы EMC (директивы по электромагнитной совместимости) к использованию шнуров питания длиной не более 3 м.

Эта мышь отвечает также требованиям стандарта EN 60825-1 и, соответственно, классифицируется как лазерное устройство КЛАССА 1.

Ремонт и обслуживание следует выполнять только силами уполномоченных технических специалистов корпорации Sony. Неправильное использование и ремонт могут стать причиной возникновения угрозы безопасности.



См. на обратной стороне

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

- VAIO и  являются товарными знаками корпорации Sony.
- Microsoft, Windows и Windows Vista являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Все другие названия систем, продуктов и услуг являются товарными знаками соответствующих владельцев. Знаки ™ и © в настоящем руководстве не используются.
- Системы Microsoft® Windows® XP Home Edition и Microsoft® Windows® XP Professional в настоящем руководстве обозначаются как Windows XP.
- В этом руководстве Microsoft® Windows Vista™ Home Basic, Microsoft® Windows Vista™ Home Premium, Microsoft® Windows Vista™ Business и Microsoft® Windows Vista™ Ultimate относятся к операционной системе Windows Vista.

Перед использованием продукта

Перед эксплуатацией мыши внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейших справок.

Лазерная мышь USB предназначена для использования с персональными компьютерами Sony VAIO® и персональными компьютерами, оснащенными портом USB и работающими под стандартной конфигурацией операционных систем Windows XP или Windows Vista.

* Включая компьютеры, готовые для работы с Windows XP (Windows XP Ready) и обновленные программы для обновления Windows XP от компании Sony.

Примечания

- Нормальная работа не гарантируется для всех персональных компьютеров, даже соответствующих вышеназванным системным требованиям.
- Нормальная работа не гарантируется для компьютеров, собранных кустарным способом, ПК типа "прозрачный ящик", а также для ПК с установкой ОС путем обновления или с многовариантной загрузкой.

Меры предосторожности

Безопасность

В случае попадания какого-либо твердого предмета или жидкости в мышь следует отсоединить ее и перед дальнейшей эксплуатацией проверить ее у квалифицированного специалиста.

Местоположение мыши

Не размещайте лазерную мышь USB в местах, где возможно возникновение следующих условий:

- Неустойчивая поверхность
- В местах с повышенной влажностью или местах без вентиляции
- В местах, подверженных чрезмерному накоплению пыли
- В местах, подверженных попаданию прямых солнечных лучей или высоким температурам
- В местах, подверженных чрезмерно низким температурам

Действие

Если лазерную мышь USB перенести непосредственно из холодного места в теплое или поместить в комнату с повышенной влажностью, внутри мыши может образоваться влага. Если это произойдет, мышь может не работать надлежащим образом. В этом случае подождите около 30 минут, чтобы дать влаге испариться. Если через час мышь не начала работать корректно, обратитесь к ближайшему дилеру компании Sony.

Чистка корпуса мыши

Мышь необходимо чистить мягкой сухой тряпкой или тряпкой, слегка смоченной мягким чистящим средством. Не применяйте никаких абразивных средств, полирующих порошков или таких растворителей, как спирт или бензин.

Технические характеристики

Система
Лазерный датчик
Разрешение датчика
800 dpi (точек на дойм)
Интерфейс
USB
Разъем
USB типа A
Совместимость
С персональными компьютерами, работающими под ОС Windows XP или Windows Vista.

Длина соединительного кабеля

Примерно 100 см

Рабочая температура

5°C – 35°C (допустимый перепад температур – не более 10°C/час)

Допустимая влажность во время работы

20% – 80% (без конденсации) при условии, что влажность меньше 65% при 35°C (показания влагомера не должны превышать 29°C)

Температура хранения

−20°C – 60°C (допустимый перепад температур – не более 10°C/час)

Допустимая влажность при хранении

10% – 90% (без конденсации) при условии, что влажность меньше 20% при 60°C (показания влагомера не должны превышать 35°C)

Размеры

Примерно 60,8 „ 37,3 „ 113,7 мм

Вес

Примерно 90 г (сама мышь)

Принадлежности

Руководство по эксплуатации (настоящий документ)

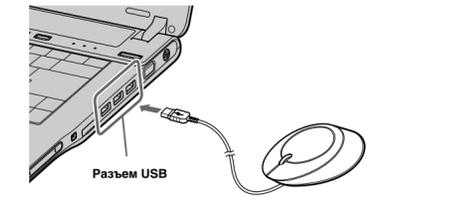
Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Подключение лазерной мыши USB к персональному компьютеру

- Подсоедините мышь к USB-порту (с символом ) на Вашем персональном компьютере.**

При подсоединении мыши к Вашему ПК автоматически установится стандартный драйвер Windows.

После загрузки системы Вы можете отсоединять мышь и подсоединять снова даже при включенном компьютере.



Драйверы для USB-устройств необходимо устанавливать для каждого используемого разъема. Если подсоединить мышь к другому разъему USB, появится сообщение "Найдено новое оборудование" ("Found New Hardware"), и автоматически установится стандартный драйвер Windows, после чего Вы также сможете пользоваться мышью.

- Убедитесь, что курсор, отображаемый на экране, перемещается вместе с перемещением мыши.**

Эксплуатация лазерной мыши USB

При движении мыши стрелка на экране движется в том же направлении.

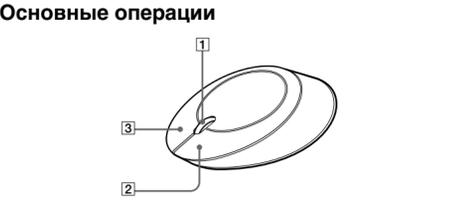
В этом разделе описывается, как выполнять основные операции с помощью мыши и как пользоваться скроллером мыши.

Примечания

- В силу устройства лазерного датчика мышь может некорректно работать на прозрачных поверхностях или на ковриках для мыши с прозрачной поверхностью. Не используйте такие материалы, пользуйтесь непрозрачными ковриками, которые подходят для работы с лазерной мышью.
- Фторполимер, из которого изготовлено основание мыши (ПТФЭ или политетрафторэтилен), обладает низким трением, сопротивлением, однако мышь может перемещаться по-разному в зависимости от материала, из которого сделан Ваш стол или коврик.



При необходимости Вы можете отрегулировать скорость перемещения стрелки мыши в разделе "Свойства мыши" ("Mouse Properties"). Для отображения "Свойств мыши" ("Mouse Properties") в ОС Windows Vista дважды нажмите "Мышь" "Mouse" на "Панели управления" ("Control Panel") (в ОС Windows XP выберите "Пантеры и другое оборудование" ("Printers and Other Hardware") на "Панели управления" ("Control Panel"), затем выберите "Мышь" ("Mouse").



- Скроллер (колесико)**

Используйте скроллер для более простого вертикального перемещения в окне. Можно также использовать автоматическое перемещение, нажав на скроллер.

- Левая кнопка**

Используйте для открытия документов, изображений и других файлов, а также для запуска программ. Эта кнопка выполняет большинство функций мыши.

- Правая кнопка**

Используйте эту кнопку для вызова контекстных меню, которые позволяют копировать сохраненные документы, изображения и другие файлы, просматривать свойства файлов и задавать различные команды и установки.

Устранение неполадок

Если при использовании мыши Вы сталкиваетесь с какими-нибудь из приведенных ниже проблем, данное руководство по устранению неисправностей окажет помощь в их разрешении. Если проблему не удастся устранить, обратитесь к ближайшему дилеру компании Sony.

Моя мышь не работает

- Лазерная мышь USB неправильно подключена.
 - Закройте все программы, затем заново подключите лазерную мышь USB к Вашему ПК.

- Операционная система не подходит.
 - Пользуйтесь ОС, которая поддерживает эту мышь.
- Нет порта USB.
 - Проверьте “Свойства системы” (“System Properties”) Вашего ПК.

Прокрутка изображения не работает

- Операционная система не подходит.
 - Пользуйтесь ОС, которая поддерживает эту мышь.

- Прокрутка изображения не работает в используемых мною программах.
 - Прокрутка изображения работает только в тех программах, где есть линейка прокрутки.
 - Некоторые программы не поддерживают прокрутку изображения.
- Я подсоединил мышь, когда ПК находился в экономичном режиме питания.
 - Отсоедините мышь от порта USB и подсоедините снова спустя несколько секунд.

Стрелка не двигается, когда я перемещаю мышь.

- Процессы, выполняемые операционной системой или другими программами, могут на время блокировать работу мыши. Перед работой с мышью подождите немного, пока выполняющийся процесс не завершится.
- Полезные советы Вы можете найти в инструкции к Вашему компьютеру. См. руководства, прилагающиеся к Вашему компьютеру.

При нажатии скроллера функция быстрой/автоматической прокрутки не работает.

- Программное обеспечение не поддерживает функцию быстрой/автоматической прокрутки.
 - Эта функция доступна только в тех программах, которые ее поддерживают.

Функция изменения масштаба не работает при вращении скроллера.

- Программа не поддерживает функцию изменения масштаба.
 - Эта функция доступна только в тех программах, которые ее поддерживают.

- Документ уменьшен по максимуму, и появляется линейка прокрутки.
 - Используйте вместо скроллера другой способ для возврата к функции масштабирования, уменьшая масштаб изображения, пока не исчезнет линейка прокрутки.

При использовании лазерной мыши USB экран гаснет, или компьютер переходит в режим экономии энергии.

- Компьютер переходит в режим экономии энергии при использовании лазерной мыши USB.
 - При использовании лазерной мыши USB измените установки управления электропитанием так, чтобы компьютер не переходил в режим экономии энергии. Подробнее см. руководства, прилагающиеся к Вашему компьютеру.
 - Прикоснитесь к сенсорной панели или нажмите любую клавишу для выхода из режима экономии энергии.

Компьютер не выходит из режима ожидания.

- Прикоснитесь к сенсорной панели или нажмите любую клавишу для выхода из режима.

Я не могу выйти из режима экономии энергии с помощью мыши

- Нажмите любую клавишу или кнопку питания для выхода из режима экономии энергии.

Мышь передвигается неровно после выхода из режима экономии энергии

- Выньте мышь из разъема USB и подсоедините снова спустя несколько секунд.

Стрелка мыши перемещается по экрану непоследовательно

- В силу устройства лазерного датчика мышь может некорректно работать на прозрачных поверхностях или на ковриках для мыши с прозрачной поверхностью. Не используйте такие материалы, пользуйтесь распространенными ковриками, которые подходят для работы с лазерной мышью.

При запуске компьютера появляется сообщение об ошибке, в котором говорится, что мышь не подсоединена.

- Поставьте отметку “больше не показывать это сообщение” и нажмите “ОК”.

<i>Информация о производителе</i> <div>Ниже приведена информация о производителе данного изделия: <p>Название: Сони EMCS Корпорейшн Нагано TEC (Sony EMCS Corporation Nagano TEC) Адрес: 5432 Тойошина, Азумино, префектура Нагано, 399-8282, Япония (5432 Toyoshina, Azumino-shi, Nagano-Pref. 399-8282 Japan)</p></div>
--

Türkçe

UYARI

Yangın ve elektrik çarpması tehlikesini önlemek için, cihazı yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Avrupa’daki müşteriler için

Bu ürün aşağıdaki Avrupa Direktifleri ile uyumludur: 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC Direktifleri), 93/68/EEC (CE-işareti Direktifi).

Bu ürün aşağıdaki alanlarda kullanım için EN55022 Sınıf B ve EN55024 ile de uyumludur: meskun, ticari ve hafif endüstriyel alanlar.

Bu ürün test edilerek 3 metreden uzun olmayan bağlantı kablolarının kullanımını için, EMC Direktifiyle belirtilen liimitlerle uyumlu olduğu görülmüştür. EN 60825-1 standardıyla uyumludur, 1. SINIF lazer ürünü olarak sınıflandırılmıştır.

Bakım işlemlerinin yalnızca Sony teknisyenleri tarafından yapılmasını sağlayın. Uygun olmayan kullanım ve onarımlar bir güvenlik açısından tehlike yaratabilir.



Altında bulunmaktadır

Eski Elektrikli & Elektronik Ekipmanların Atılması (Avrupa Birliği’nde ve ayrı toplama sistemlerine sahip diğer Avrupa ülkelerinde uygulanır)

Ürünün veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol, bu ürünün bir ev atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için mevcut olan uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde atılmasını sağlayarak, bu ürüne yanlış müdahale edilmesi sonucunda ortaya çıkabilecek ve çevre ile insan sağlığı üzerinde olumsuz etkiye bulunabilecek durumların önlenmesine yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakları korumamıza yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için, lütfen şehrinizde bulunan yerel ofisle, evsel atıklar toplama servisinizle veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya temasa geçin.

- VAIO ve  Sony Corporation’ın ticari markalarıdır.
- Microsoft, Windows ve Windows Vista, Microsoft Corporation’ın ABD ve/veya diğer ülkelerdeki ticari markaları veya tescilli markalarıdır.
- Sistemlere, ürünlere ve servislere ait diğer tüm isimler ilgili sahiplerinin ticari markalarıdır. Bu kitapçıkta, ™ veya © işaretleri belirtilmemiştir.
- Bu kitapçıkta, Microsoft® Windows® XP Home Edition ve Microsoft® Windows® XP Professional, Windows XP’yi belirtmektedir.
- Bu kılavuzda, Microsoft® Windows Vista™ Home Basic, Microsoft® Windows Vista™ Home Premium, Microsoft® Windows Vista™ Business ve Microsoft® Windows Vista™ Ultimate, Windows Vista olarak ifade edilmiştir.

Kullanmadan önce

Fareyi kullanmadan önce bu kılavuzu sonuna kadar okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

USB lazer fare, Sony VAIO kişisel bilgisayarlar ve Windows XP ya da Windows Vista işletim sistemlerinin standart kurulumlarını çalıştıran ve USB bağlantı noktasına sahip kişisel bilgisayarlar ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

* Sony tarafından sağlanan Windows XP yükseltme programı kullanılarak sürümü yükseltilen Windows XP Ready bilgisayarlar dahildir.

Notlar

- İşlem yukandaki sistem gereksinimlerine sahip kişisel bilgisayarların tümü için garanti edilemez.
- İşlem evde toplanan kişisel bilgisayarlar, whitebox PC’ler ve sürümü yükseltilmiş işletim sistemine sahip kişisel bilgisayarlar ya da birden fazla ön yüklemeli sistem ortamları için garanti edilmemektedir.

Önlemler

Güvenlik

Farenin üzerine katı bir cisim düşmesi veya sıvı dökülmesi durumunda, kullanmaya devam etmeden önce bağlantısını çıkartın ve kalifiye personele kontrol ettirin.

Konum

USB lazer fareyi aşağıdaki koşullara sahip yerlerde kullanmayın:

- Düz olmayan bir yüzey
- Çok nemli veya havalandırma olmayan alanlar
- Aşırı toza maruz kalan yerler
- Doğrudan güneş ışığı veya aşırı sıcağa maruz kalan yerler
- Aşırı soğuk

Çalışma

USB lazer fare soğuk bir yerden doğrudan sıcak bir yere getirilir veya çok nemli bir odaya konursa, farenin içerisinde nem yoğunlaşması olabilir. Nem oluşursa fare düzgün biçimde çalışmayabilir.

Bu durumda nemin buharlaşması için yaklaşık 30 dakika bekleyin. Bir saat sonra fare hala düzgün çalışmazsa, size en yakın Sony bayiine danışın.

Farenin dışının temizlenmesi

Fareyi yumuşak, kuru bir bezle veya hafif bir deterjanla nemiendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin. Herhangi bir türde aşındırıcı sünger, ağartıcı toz veya alkol ya da benzin gibi bir solvent kullanmayın.

Teknik özellikler

Sistem

Lazer sensörü

Sensör çözünürlüğü

İnç başına 800 nokta

Arabirim

USB

Konnektör

USB Type A

Desteklenen modeller

Windows XP veya Windows Vista işletim sistemi kullanan kişisel bilgisayarlar.

Konnektör kablosunun uzunluğu

Yak. 100 cm

Çalışma sıcaklığı

5°C ila 35°C (sıcaklık değişimi saatte 10°C’den daha az)

Çalışma nemi

Nemin 35°C’de %65’ten daha az olması durumunda, %20 ila %80 (yoğuşmasız) (higrometre okuması 29°C’den düşük)

Saklama sıcaklığı

-20 ila 60°C (sıcaklık değişimi saatte 10°C’den daha az)

Saklama nemi

Nemin 60°C’de %20’den daha az olması durumunda, % 10 ila %90 (yoğuşmasız) (higrometre okuması 35°C’den düşük)

Boyutlar

Yak. 60,8 (g) × 37,3 (y) × 113,7 (d) mm.

Ağırlık

Yak.90 g (yalnızca fare)

Aksesuarlar

Kullanım Talimatları (bu doküman)

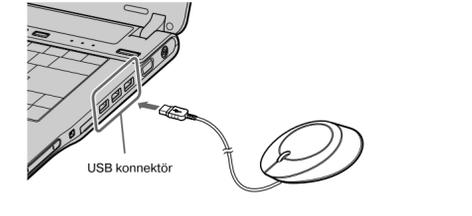
Tasarım ve teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

USB lazer farenin kişisel bilgisayarınıza bağlanması

1 Fareyi kişisel bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına (♁) takın.

Fareyi kişisel bilgisayarınıza bağladığınızda, standart Windows sürücüsü otomatik olarak yüklenir.

Sisteminiz açıldıktan sonra, güç açıkken bile fareyi çıkartıp takabilirsiniz.



Kullanılan her konektör için USB aygıt sürücüsü yüklenmelidir. Fareyi bilgisayarınızdaki farklı bir USB konektörüne bağlarsanız, “Yeni Donanım Bulundu” mesajı görüntülenir ve standart Windows sürücüsü otomatik olarak yüklenerek fareyi hemen kullanabilmenizi sağlar.

2 Ekranınızda görünen imlecin farenin hareketine göre hareket ettiğinden emin olun.

USB Lazer Fareyi Kullanma

Fareyi hareket ettirdiğinizde, ekranınızda görüntülenen işaretçi aynı yönde hareket eder.

Bu bölüm temel fare işlemlerini ve tekerlek düğmesinin nasıl kullanılacağını anlatmaktadır.

Notlar

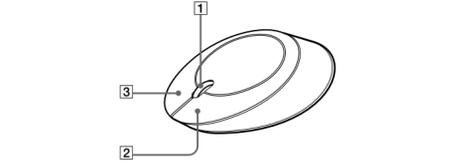
- Fare, lazer sensörünün özellikleri nedeniyle, saydam ve parlak yüzeye sahip fare altlıkları üzerinde düzgün çalışmayabilir. Bu tip materyalleri kullanmaktan kaçının ya da piyasada bulunan lazer sensörlü fareler ile uyumlu bir fare altlığı kullanın.
- Farenin tabanında kullanılan floropolimer (PTFE veya politetrafloroetilen) sürtünmeye karşı düşük dayanıklılığa sahip biçimde tasarlanmıştır ancak masanızın veya fare altlığınızın ürettiği malzemeye bağlı olarak farklı biçimde kayma eğilimi gösterebilir.



Gerekirsaya “Fare Özellikleri” öğesini kullanarak fare işaretçisinin hızını ayarlayabilirsiniz.

Windows Vista işletim sisteminde “Fare Özellikleri” öğesini görüntülemek için “Denetim Masası” penceresindeki “Fare” öğesine çift tıklayın (Windows XP işletim sisteminde “Denetim Masası” içerisinden “Yazıcılar ve Diğer Donanımlar” öğesini ve daha sonra “Fare” öğesini seçin).

Temel işlemler



1 Tekerlek düğmesi

Bir pencereyi kolayca yukarı ve aşağı kaydırmak için tekerlek düğmesini kullanın. Tekerlek düğmesine basarak da otomatik olarak kaydırma işlemini gerçekleştirilebilirsiniz.

2 Sol düğme

Kayıtlı dokümanların, resimlerin ve diğer dosyaların açılması ve programların çalıştırılması için kullanılır. Çoğu fare fonksiyonu bu düğme kullanılarak gerçekleştirilir.

3 Sağ düğme

Bu düğmeyi kayıtlı dokümanları, resimleri ve diğer dosyaları kopyalamanızı, dosya detaylarını görebilmenizi ve çeşitli komut ve ayarlara erişebilmenizi sağlayan kısayol menülerini görüntülemek için kullanın.

Sorun Giderme

USB lazer fareyi kullanırken aşağıdaki güçlüklerden biri ile karşılaşırsanız, sorunu çözmek için bu sorun giderici kılavuzunu kullanın. Sorun devam ederse, en yakın Sony bayiine danışın.

Farem çalışmıyor

- USB lazer fare doğru şekilde takılmamıştır.
 - Tüm programları kapatın ve USB lazer fareyi kişisel bilgisayarınıza yeniden takın.

- İşletim sistemi uyumlu değildir.
 - Desteklenen bir işletim sistemi kullanın.

- USB bağlantı noktası kullanılmıyor.
 - Kişisel bilgisayarınızın “Sistem Özellikleri”ni kontrol edin.

Kaydırma özelliği çalışmıyor

- İşletim sistemi uyumlu değildir.
 - Desteklenen bir işletim sistemi kullanın.
- Kaydırma özelliği kullandığım programla çalışmıyor.
 - Kaydırma özelliği yalnızca kaydırma çubuğu kullanılan programlarla çalışır.
 - Bazı programlar kaydırma özelliklerini desteklemez.
- Fareyi kişisel bilgisayar güç tasarrufu modundayken taktım.
 - Fareyi USB bağlantı noktasından çıkartın ve birkaç saniye sonra yeniden takın.

Fareyi hareket ettirdiğimde işaretçi hareket etmiyor.

- Windows veya diğer yazılımlar tarafından gerçekleştirilen işlemler fareyi geçici olarak devre dışı bırakmıştır. Fareyi kullanmadan önce birkaç saniye kadar işlemin sona ermesini bekleyin.
- Kişisel bilgisayarınızın işletim talimatları arasında yararlanabileceğiniz çözümler bulabilirsiniz. Kişisel bilgisayarınızla birlikte verilen kılavuzlara başvurun.

Tekerlek düğmesine bastığımda, hızlı/otomatik kaydırma fonksiyonu çalışmıyor

- Yazılım hızlı/otomatik kaydırma fonksiyonunu desteklememektedir.
 - Bu fonksiyon yalnızca destekleyen programlarla birlikte kullanılır.

Tekerlek düğmesini döndürdüğümda yakınlaştırma fonksiyonu çalışmıyor

- Program yakınlaştırma fonksiyonunu desteklememektedir.
 - Bu fonksiyon yalnızca destekleyen programlarla birlikte kullanılır.
- Doküman maksimum seviyede uzaklaştırıldığında kaydırma çubukları görüntüleniyor.
 - Kaydırma çubuğu kaybolana dek uzaklaştırarak, yakınlaştırma fonksiyonundan çıkmak için tekerlek düğmesinden farklı bir yöntem kullanın.

USB lazer fareyi kullandığımda ekran kararıyor veya kişisel bilgisayarım güç tasarruf moduna giriyor

- USB lazer fare kullanılmadayken kişisel bilgisayar güç tasarruf moduna girer.
 - USB lazer fareyi kullanırken ekranın güç tasarruf moduna girmemesi için güç yönetim ayarlarını değiştirin. Detaylar için kişisel bilgisayarınızla birlikte verilen kılavuzlara başvurun.

- Güç tasarruf modundan çıkmak için touchpad’ e veya herhangi bir tuşa basın.

Kişisel bilgisayar Bekleme modundan çıkmıyor

- Bu moddan çıkmak için touchpad’ e veya herhangi bir tuşa basın.

Fareyi kullanarak güç tasarruf modundan çıkamıyorum

- Güç tasarruf modundan çıkmak için herhangi bir tuşa veya güç düğmesine basın.

Güç tasarruf modundan çıktıktan sonra fare düzgün hareket etmiyor

- Fareyi USB bağlantı noktasından çıkartın ve birkaç saniye sonra yeniden takın.

İşaretçi ekran üzerinde düzgün hareket etmiyor

- Fare, lazer sensörünün özellikleri nedeniyle, saydam ve parlak yüzeye sahip fare altlıkları üzerinde düzgün çalışmayabilir. Bu tip materyalleri kullanmaktan kaçının ya da piyasada bulunan lazer sensörlü fareler ile uyumlu bir fare altlığı kullanın.

Kişisel bilgisayarımı çalıştırdığımda, farenin takılı olmadığına dair bir hata mesajı görüntüleniyor

- Seçeneği işaretleyerek mesajın bir daha görüntülenmemesini sağlayın ve “Tamam” düğmesine tıklayın.